

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 84 (1966)  
**Heft:** 13

**Nachruf:** Bringolf, Alfred

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

derer Bedeutung, da viele Farben in starker Aufhellung süsslich wirken.

### 3. Gespitzter, eingefärbter Beton (Bild 5)

In die einfachste rohe Schalung wurde mit Eisenoxydbraun (1% des Zementgewichtes) eingefärbter Beton eingebracht. Nach einer Woche wurde ausgeschalt und die Oberfläche mit einem Zweispitzhammer abgespitzt, bis zu einer Tiefe von maximal 2 cm. Es ist dabei wichtig, dass der Zeitpunkt des Spitzens richtig gewählt wird, da sowohl eine zu harte wie zu weiche Oberfläche sich ungünstig auf den Arbeitsvorgang auswirken. Bei zu frühem Spitzens bricht das Korn ganz aus dem Beton heraus, während ein spätes Spitzens in zu hartem Beton einen viel grösseren Aufwand erfordert. Um den richtigen Zeitpunkt zu ermitteln, der je nach Temperatur und Wetter variiert, muss die Betonfestigkeit mit dem Prüfhammer bestimmt werden. Zudem ist eine Überdeckung der Armierungseisen von mindestens 5 cm erforderlich.

*Resultat:* Durch das Zerstören des Kornes und das Einfärben des Zements wird ein sehr reicher und warmer Farbton erreicht, der in der rauhen Oberfläche eine ausgezeichnete Wirkung ergibt und genau den Kriterien entspricht, welche zu Beginn der Untersuchung aufgestellt wurden. *Dieses Material wurde denn auch von der Baukommission für die Ausführung gewählt.*

### 4. Backstein

Bei den Backsteinmustern ergab sich eine gewisse Diskrepanz zwischen dem, was wir anstrebten und dem Ergebnis. Was wir anstrebten:

a) Backsteinmauer (Bild 6) aus Steinen mit gewissen Unregelmässigkeiten in Farbton,

Oberfläche und Vermauerungsart, indem die Flucht des einzelnen Steines von der Mauerflucht abweicht, die Stossfugen nicht vertikal übereinanderliegen und die Lagerfugen ungleich stark sind. Die Fugen sollten nicht besonders in Erscheinung treten, wurden abgezogen und mit 1% des Bindemittelgewichtes eingefärbt.

Angestrebte Beispiele: Englische Backsteinbauten.

b) Backsteinmauer (Bild 7) wie a), jedoch Betonen der Fugen durch Verstreichen des Fugenmörtels, der bis zu einem Drittel den Backstein bedeckt. Die erstrebte Wirkung sollte ein starker struktureller Eindruck einer wirklichen Mauer sein, welche Lasten trägt. Gesamthaft, besonders aus Distanz, unbestimmbare Farbe, jedoch aus Nähe starkes Hervortreten des Fugenmörtels und grosser Farbkontrast.

Angestrebte Beispiele: Backsteinmauerwerk an indischen Bauten von Le Corbusier.

*Resultat:* Trotz vielfältigem Angebot an Farbtonen und Formaten sind unsere Backsteine für den gewünschten Zweck in jeder Beziehung zu regelmässig, was auf die vollautomatisierte Produktion zurückzuführen ist. Dazu kommt der schweizerische «Uhrmachergeist», der weit über seinen sinnvollen Einflussbereich hinaus Werte wie Präzision, Sauberkeit und Regelmässigkeit oft zum Synonym von Schönheit werden lässt. Sobald das Wort Sichtmauerwerk fällt, geht jede spielerische Leichtigkeit verloren, die einer Backsteinmauer die «handwerkliche» Ungenauigkeit gäbe, welche ihr erst zum Leben verhülfe. Ein Krampf erfasst alle, vom Architekten mit seinen perfekt ausgearbeiteten Schichtenplänen bis zum Maurer, welcher

senkelt und bleit und putzt, bis die tadellose Mauer erstet, die sich in ihrer Wirkung durch nichts von den beliebten Kontaktpapieren mit Sichtmaueraufdruck unterscheidet. Und will man die Sache verbessern, so wird's klotzig: man kann sicher sein, dass dann zum Beispiel jeder vierte Stein schräg liegt. Man merkt die Absicht . . .

### Schlussbemerkungen

Die Kosten für Injektionsbeton in Kreuzlingen sind ca. 30% höher als für Sichtbeton, wobei die Transportkosten für das Steinmaterial 7,5% ausmachen. Trotzdem ist er in grossen Flächen billiger als Bruchsteinmauerwerk und kann sehr schnell erstellt werden. Er kommt hauptsächlich dort in Frage, wo geeignete Steinvorkommen in der Nähe liegen und dürfte ein günstiger und schöner Ersatz für die unerfreulichen Bruchsteinverkleidungen von Stützmauern im Strassenbau sein. Er könnte in einem Arbeitsgang mit der Stützmauer hochgezogen werden.

*Die Muster werden bis zum Beginn des Neubaus im Frühjahr 1967 bestehen bleiben und können zwischen Seminargarten und Sportanlage in Kreuzlingen besichtigt werden.* Es wäre wünschenswert, wenn die Zementindustrie ein Areal zur Verfügung stellen könnte, in dem Experimente von der beschriebenen Art vorgenommen und mit der nötigen Dokumentation Architekten und Bauherren permanent zugänglich gemacht würden. Wie das Beispiel Kreuzlingen zeigt, würde dadurch die Materialwahl für manche Bauherrschaft gewaltig erleichtert.

Adresse des Verfassers:  
Rudolf und Esther Guyer, dipl. Arch. ETH/S.I.A.  
Mitarbeiter: C. Alder, Höhenweg 20,  
8032 Zürich.

## Nekrologe

† **Eduard Ammann**, dipl. Ing., G.E.P., von Matzingen TG, geboren am 19. Okt. 1884, Eidg. Polytechnikum 1903 bis 1907, ist am 19. März 1966 gestorben. Nachdem er verschiedene Anfangsstellen bekleidet hatte, wirkte E. Ammann von 1913 bis 1922 als Kantonsingenieur in Uri und hierauf bis 1935 als Leiter der Geschäftsstelle der Vereinigung Schweiz. Strassenfachmänner. Anschliessend war er bis 1940 Geschäftsführer der A. G. für Strassenbaustoffe in Zürich und dann bis 1955 Vertreter der Schweiz. Teerindustrie AG, Pratteln, in Zürich.

† **Emilio Eberle**, Bau-Ing., S.I.A., G.E.P., von Bichelsee TG, geboren am 14. Sept. 1895, ETH 1917–1920, von 1924 bis zu seinem Übertritt in den Ruhestand im Werk Bern der L. von Rollschen Eisenwerke, Abteilung Hebezeuge und Transportanlagen, ist im Januar 1966 gestorben.

† **Marco Gruet**, dipl. Bau-Ing., S.I.A., G.E.P., von Genf, geboren am 7. Mai 1920, ETH 1940 bis 1944, seit 1945 bei der S. A. Conrad Zschokke in Genf und im Ausland, ist 1966 gestorben.

† **Gustavo Agustoni**, dipl. Ing., G.E.P., von Morbio Inferiore, geboren am 29. Mai 1884, ist am 26. Januar 1966 in Bern an einem Herzschlag überraschend gestorben. Er hat in seiner Heimatgemeinde seine letzte Ruhestatt gefunden.

Der Verstorbene studierte von 1905 bis 1909 am Eidg. Polytechnikum. Anschliessend führte er als privater Ingenieur Projektierungsarbeiten für die Bahn von Lugano nach Ponte Tresa aus. Von 1911 bis 1914 betätigte er sich als Bauingenieur für Flussverbauungen beim kantonalen Bauamt Graubünden in Chur, bis 1917 arbeitete er dann bei Dyckerhoff & Widmann AG in Biebrich a. Rh., hernach bis 1921 auf dem Büro des Bauingenieurs der Kreisdirektion

SBB in Luzern. 1921 trat er in die Dienste des Eidg. Oberbauinspektors; 1928 wurde er zum Ingenieur I. Klasse und 1930 zum Inspektor befördert. Während mehrerer Jahre war ihm die Inspektionstätigkeit auf dem Gebiete der Flusskorrekturen und -verbauungen in den Kantonen Nid- und Obwalden, Freiburg, Graubünden und Tessin übertragen. Am 31. Mai 1950 trat er in den Ruhestand und lebte von da an in spartanischer Einfachheit in Bern. Bis kurz vor seinem Tode konnte man ihn täglich zur gewohnten Zeit seine Zeitungen kaufen sehen, immer am gleichen Kiosk; dann pflegte er einen Rundgang durch die heimischen Lauben in Bern zu machen, und um 9 Uhr kehrte er in seine Klause in einer Pension zurück und durchstöberte Zeitungen und Fachzeitschriften. Nur noch selten begab er sich auf Reisen oder ins Tessin, wo er in Morbio Inferiore ein Haus besass.

Gustavo Agustoni war keine leicht zugängliche Natur. Er liebte es nicht, hervorzutreten und viele Worte zu machen. Wenn er sich aber in ausgesuchtem Freundeskreis wohlfühlte, hat er oft mit gezielter Ironie, die sich manchmal bis zum Sarkasmus steigerte, sein Südländertemperament verraten. Um den Dahingegangenen trauern seine Freunde und Bekannten, die ihm ein dankbares Andenken bewahren werden.

E. Fankhauser

† **Alfred Bringolf**, dipl. Ing., S.I.A., G.E.P., ist am 25. August 1880 in Basel geboren worden und hat nach Besuch der Schulen seiner Vaterstadt in den Jahren 1898 bis 1902 am Eidg. Polytechnikum in Zürich studiert und mit dem Diplom als Ingenieur abgeschlossen. Seine Wanderjahre führten ihn vorerst zu Grün & Bilfinger nach Mannheim, dann für ein Jahr als Tunnelbauingenieur nach Salzburg für den Bau des Tauerntunnels, anschliessend wieder zu Grün & Bilfinger als Bauleiter für die Quaibauten in Düsseldorf. Vorübergehend kehrte Bringolf darauf nach der Schweiz zurück, wo er sich bei den Wehr- und Stollenbauten an der Albula betätigte, worauf Projektierungen und Bau von Wasserkraftanlagen und Flusskorrekturen in



ALFRED BRINGOLF  
Dipl. Ing.  
1880 1966

Österreich und Bayern folgten. In den Jahren 1911–14 übernahm er die örtliche Bauleitung eines Trockendocks in Antwerpen, von 1913 an als Oberingenieur und Prokurist der Dyckerhoff & Widmann K. G. Von 1915 bis 1918 wurde ihm die Bauleitung einer grossen Brücke über die Elbe in Hamburg und anschliessend einer Stauanlage am Main übertragen.

Im Jahre 1918 berief Ingenieur O. Bosshardt, dem die Projektierung und Bauleitung der Rheinhafenanlagen in Basel übertragen worden war, den mit reichen Erfahrungen ausgerüsteten Fachmann als Oberingenieur und Bauleiter der Hafengebäuden in sein Bureau nach Basel. Diese Aufgabe sollte seine eigentliche Lebensarbeit werden. Sein exaktes und zielsicheres Arbeiten und sein

unbeirrbar auf die Erstellung einwandfreier Bauwerke ausgerichteter Einsatz verschafften ihm bald hohes Ansehen bei Behörden und Schiffsfahrtskreisen. Bringolf war ein Ingenieur im besten Sinne des Wortes, äusserst befähigt für die Theorie und die Praxis, für die Statik und die Hydraulik, der sich auch selbst ans Reissbrett setzte, wenn es galt, schwierige Probleme durchzudenken und durchzukonstruieren.

Beim Übergang des Ingenieurbureau Dr. O. Bosshardt an die Ingenieurbureau A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG hat Bringolf loyal mit jüngeren Kräften zusammengewirkt. Namentlich bei der Projektbereinigung für das Kraftwerk Birsfelden, vor allem bei der Abklärung der zur Anwendung kommenden Baumethoden sowie in den vielfältigen Problemen der Rheinschiffahrt hat er äusserst wertvolle Dienste geleistet. Auch nach seinem Übertritt in den Ruhestand blieb sein urteilssicherer Rat der Firma als Mitglied des Verwaltungsrates erhalten. Nach mehreren Operationen der letzten Jahre und langen Spitalaufenthalten ist Ing. Bringolf, der Junggeselle geblieben ist, nach einem reich erfüllten Leben am 3. Februar 1966 zur wohlverdienten Ruhe eingegangen.

Armin Aegerter

† Alfred Gfeller, Arch. S.I.A., Inhaber eines Architekturbüros in Biel, ist am 11. März 1966 gestorben.

† Ernst Fehr, Arch. S.I.A. in St. Gallen, ist am 14. März 1966 gestorben.

† Karl Bretscher, Dr. h.c., El.-Ing. S.I.A., Vizepräsident des Verwaltungsrates der Firma Hasler AG in Bern, ist am 4. März 1966 in seinem 81. Lebensjahr gestorben.

† Georg Widmer, dipl. Phys., Dr. sc. nat., G.E.P., von Zürich, geboren am 12. Nov. 1926, ETH 1945 bis 1953 (auch Math. und Nat. wiss.), Initiant und Geschäftsleiter der Schweiz. Vereinigung für Welt-raumtechnik, ist am 21. März 1966 in Zürich durch den Tod von langer Krankheit erlöst worden. Seit 1964 wirkte er an der ETH als Dozent für die Probleme der Raumforschung, wobei er sich in hervorragender Weise um die Einführung neuer Fachgebiete bemüht hat.

† Richard Hächler, dipl. Arch., BSA, S.I.A., G.E.P., von Lenzburg, geboren am 8. Februar 1897, ETH 1918 bis 1921, seit 1922 Inhaber eines Architekturbüros in Lenzburg, dann in Aarau und seit 1949 auch, gemeinsam mit Arch. Ernst Pfeiffer, in Zürich, jahrzehntelang Mitglied der Wettbewerbskommission des S.I.A., ist am 22. März nach kurzer Krankheit einer Herzschwäche erlegen.

† Charles Attinger, Dr. oec. publ., ist am 23. März nach kurzer Krankheit in seinem 50. Altersjahr gestorben. Mehr als die Hälfte der ihm zugemessenen Lebenszeit hat er im Dienste des Schweiz. Baumeisterverbandes eingesetzt, dessen Zentralsekretär er war. Auch wir hatten in der Aufsichtskommission der STS Gelegenheit, die Verständesschärfe und Lebhaftigkeit wie den lautereren Charakter des Heimgegangenen kennen und schätzen zu lernen.

W. J.

## Wettbewerbe

**Katholische Kirchenanlage St. Joseph in Delémont.** Die kath. Kirchgemeinde Delémont schreibt einen Wettbewerb aus für eine neue Pfarrkirche St. Joseph. Teilnahmberechtigt sind alle Architekten, die innerhalb der Diözese Basel und Lugano ihren Wohnsitz haben (BE, BS, BL, AG, TG, LU, ZG, SH, SO, TI) und alle Schweizer Architekten, welche innerhalb der Diözese seit 1. Jan. 1965 beruflich niedergelassen sind (näheres vgl. das sehr ausführliche Programm). Vier Architekten sind ausserdem zur Teilnahme eingeladen. Architekten im Preisgericht sind A. Cingria, Genf, J. Ellenberger, Genf, M. Matthey, Fribourg, Ch. Passer, Fribourg; als Ersatzpreisrichter: A. Bordigoni, Genf und A. Bugna, Genf. Für 5 bis 6 Preise stehen 18000 Fr. zur Verfügung. Zu projektieren sind die Kirche zu 500 Sitzplätzen mit Campanile; Chapelle de semaine zu 100 Sitzplätzen; Sakristei mit 3 Haupträumen; Presbytère mit 4 betrieblichen Zonen, Neben- und Betriebsräumen; Mehrzwecksaal zu 250 Sitzplätzen mit Bühne und Nebenräumen, 4 Versammlungszimmer, Wohnung für Sakristan u. a. m. Anforderungen: Massenplan 1:500, Projektpläne 1:200, Modell 1:200, kub. Berechnung. Termine: für die Fragenbeantwortung bis 15. Mai, für die Abgabe 17. Oktober. Unterlagenbezug bis 15. April gegen Depot von 200 Fr. beim Präsidenten der Kath. Kirchgemeinde, Notar Ernest Lovis, Rue du Chalet 2, 2800 Delémont.

## Ankündigungen

### Die Bekämpfung rauchgasseitiger Korrosionen bei Ölfuerungsanlagen

296. Diskussionstagung des SVMT, gemeinsam mit dem Schweiz. Verein von Dampfkesselbesitzern und dem Verband schweizerischer Ölfuerungsfabrikanten, am Freitag, 15. April 1966 im Masch.-Lab. der ETH Zürich, Auditorium I, Sonneggstr. 3.

10.30 Eröffnung durch Prof. Dr. E. Brandenberger und Einführung durch Dr. H. Ruf, EMPA Dübendorf.

10.50 Dir. K. Schilling, Ing. W. Oertli AG, Dübendorf: «Korrosionserscheinungen an Zentralheizungskesseln und Folgeerscheinungen».

11.15 Prof. Dr. A. Bukowiecki, EMPA Dübendorf: «Erfahrungen mit gebranntem Magnesit (kaustischer Magnesia) als rauchgasseitiges Korrosionsschutzmittel für ölgefeuerten Dampfkesselanlagen».

11.45 Ing. G. Peter, Gebr. Sulzer AG, Winterthur: «Über die Wirksamkeit öllöslicher Heizöladditive zur Verhinderung von rauchgasseitigen Korrosionen». Anschliessend Diskussion.

12.45 Gemeinsames Mittagessen im Königstuhl, Stüssihofstatt 3.

14.45 M. Chaikivsky, Esso Research Ltd., deutsch vorgetragen von R. Steiner, Esso Standard (Switzerland) Zürich: «Verhinderung von Nieder- und Hochtemperaturkorrosion und Ablagerungen in ölgefeuerten Dampfkesseln durch Verbrennung mit niedrigem Luftüberschuss.»

15.00 Obering. H. P. Niepenberg, Deutsche Babcock & Wilcox AG, Oberhausen (Rheinland): «Korrosionsverhütung durch Betrieb des Kessels mit nahstochiometrischer Verbrennung». Anschliessend Diskussion. Gäste sind willkommen.

### Materialprüfmaschinen

297. Diskussionstagung des SVMT, Freitag, 15. April 1966, im Masch.-Lab. der ETH Zürich, Hörsaal VI, Sonneggstrasse 3.

10.15 Begrüssung und Einführung durch Prof. Ed. Amstutz.

10.30 Dr. Th. Erismann, Direktor Alfr. J. Amsler & Co., Schaffhausen: «Allgemeine Entwicklungstendenzen der statischen und dynamischen Prüfmaschinen».

12.15 Gemeinsames Mittagessen im Zunfthaus zur Schmidten.

14.15 Prof. Dr. H. Wiegand, Institut für Werkstoffkunde, TH Darmstadt: «Gerätetechnische Gesichtspunkte bei Zeitstanduntersuchungen».

15.15 Dipl. Ing. J. Branger, Emmen: «Ein Simulator der Ermüdungsgeschichte für Grossobjekte im Eidg. Flugzeugwerk Emmen».

16.00 Diskussion. Gäste sind willkommen.

### 5. Arbeitstagung über die Untersuchung von Strassenverkehrsunfällen

Veranstaltet von der Gesellschaft für Ursachenforschung bei Verkehrsunfällen (GUVU) in Verbindung mit der Schweizerischen Beratungsstelle für Unfallverhütung (BfU).